



# INSTITUTO VOLUNTAS DEI

## Obra de las Vocaciones y de las Misiones

7385, boul. Parent, Trois-Rivières, Québec  
Canada G9C 0M5

Tel: +1 819 375-7933 Fax: +1 819 691-1841  
[administration@voluntasdei.org](mailto:administration@voluntasdei.org)

Chile  
Agosto 2021

### *Queridos hermanos y hermanas,*

El 26 de julio celebramos la fiesta de santa Ana y san Joaquín, a través de ellos Dios puso en marcha su maravilloso plan de venir a la tierra en forma humana. Santa Ana y san Joaquín fueron preparados por Dios para que la Virgen María naciera sin pecado, a fin de que acogiera a Jesús con total santidad. La virgen María fue educada por sus padres con profunda humildad, fe viva, obediencia, oración, mortificación, pureza, caridad, paciencia, ternura y sabiduría.

Este mes celebramos la asunción de la Santísima Virgen María, quien fue escogida desde siempre para ser la madre del Salvador y de cada uno de nosotros. Desde el nacimiento terrenal hasta el celestial, Dios moldeó y se sirvió de María para mostrar su misericordia y su justicia a toda la humanidad por medio de Jesucristo.

Acerca del dogma de la Asunción, el Catecismo de la Iglesia Católica define en el numeral 966 "*Finalmente, la Virgen Inmaculada, preservada inmune de toda mancha de pecado original, terminado el curso de su vida en la tierra, fue asunta en cuerpo y alma a la gloria del cielo y enaltecida por Dios como Reina del universo, para ser conformada más plenamente a su Hijo, Señor de los señores y vencedor del pecado y de la muerte*". La Asunción de la Santísima Virgen constituye una participación singular en la Resurrección de su Hijo y una anticipación de la resurrección de los demás cristianos.



Es por eso, que tenemos la plena certeza de que nuestra Madre intercede por cada uno de nosotros, porque ella al igual que su hijo amado Jesús, también quiere que todos nosotros nos salvemos. A través de ella podemos alcanzar las gracias y virtudes necesarias para llegar al cielo y para alejarnos de todo aquello que nos separa del reino de los cielos.

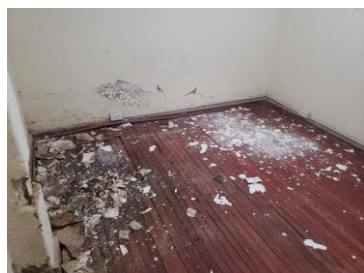
María fue elegida por Dios para ayudar a todos los cristianos y quiere que todos la imitemos en sus virtudes. Sigamos su ejemplo, entreguémonos a su maternal protección y refugiémonos en su Inmaculado corazón en el cual siempre encontremos la paz y la serenidad que el mundo no nos puede dar.

S. James Dunstan I.V.Dei  
Director General

# Proyecto: Chile

Estimados benefactores,

El Distrito en Formación de Chile, cuenta con una casa en comodato, entregada por la Comunidad Franciscana de Chile, en la ciudad de Quillota. Han sido muchos los arreglos que se han hecho ya que es una construcción antigua. Con el fin de tener nuestros archivos y la secretaría del distrito en buenas condiciones, es necesario realizar algunos arreglos en el alcantarillado y el techo donde se encuentran las oficinas.



## PRESUPUESTO DEL PROYECTO

Arreglo alcantarillado segundo piso	\$ 650.00
Arreglo cielo techo	\$ 490.00
Pintura	\$ 320.00
Mano de obra	\$ 650.00
<b>Total Proyecto</b>	<b>\$ 2.110.00</b>

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Manuel Cornejo Gárate".

P. Manuel Cornejo Gárate I.V.Dei  
Director Distrito en Formación de Chile